



HOVERMATT® PROSWedge™

System til lettelse af tryk under omplacering af en patient

Brugervejledning

MD

CE

Besøg www.HoverTechInternational.com for andre spørg

INDHOLDSFORTEGNELSE

Symbolreference	2
Tilslaget anvendelse og forsigtighedsregler	3
Emneidentifikation – HoverMatt PROSWedge	4
Produktspecifikationer for HoverMatt PROSWedge.....	4
Brugsanvisning	5-6
Rengøring og forebyggende vedligeholdelse	6
Returnering og reparation	7

HOVERMATT[®] PROSWedge[™] – brugervejledning

Symbolreference



CE-MÆRKNING FOR
OVERENSSTEMMELSE



LATEXFRI



UK-MÆRKNING FOR
OVERENSSTEMMELSE



PARTINUMMER



AUTORISERET REPRÆSENTANT



PRODUCENT



ANSVARLIG PERSON I
STORBRITANNIEN



FREMSTILLINGSDATO



AUTORISERET REPRÆSENTANT I
SCHWEIZ



MEDICINSK ENHED



FORSIGTIGHED/ADVARSEL



SERIENUMMER



BORTSKAFFELSE



ENKELT PATIENT – ANVENDES FLERE
GANGE



FODENDE



MÅ IKKE VASKES



BETJENINGSVEJLEDNING



ENTYDIG ENHEDSIDENTIFIKATION

Tilsligtet anvendelse og forsigtighedsregler

TILSIGTET ANVENDELSE

HoverMatt PROSWedge er en del af HoverMatt[®] PROS[™] (system til lettelse af tryk under omplacering af en patient), der hjælper plejere med placering af en patient. Det lindrer trykket på et knoglefremspring at vende patienten og sætte en kile under patienten, hvilket hjælper med Q2-overensstemmelse. Kilen giver en 30 graders vendingsvinkel for patienter med risiko for trykskader. HoldFast[®] skummet holder kilden korrekt placeret under patienten og fast på plads med sengen for at forhindre, at patienten glider. HoverMatt PROSWedge kan også bruges sammen med en hvilken som helst HoverMatt[®] madras til brug på en enkelt patient eller HoverSling[®] omplaceringslagen.

HoverMatt PROSWedge XL-parret indeholder både en 18" og en 20" kile. Dette design omfatter forskellige patientformer og -størrelser. Placeringen af 18" og 20" kilerne kan ombyttes, hvilket giver forbedret støtte, når der bruges den større kile.

INDIKATIONER

- Patienter, der kræver Q2-vending for at lette tryk på et eventuelt knoglefremspring.
- Patienter med kompromitteret nedbrydning af huden.

KONTRAINDIKATIONER

- Må ikke bruges med patienter, hvis lægetilstand kontraindikerer vending.

TILSIGTEDE BEHANDLINGSMILJØER

- Hospitaler, langtidsfaciliteter eller faciliteter til forlænget behandling.

FORSIGTIGHEDSREGLER – HOVERMATT PROSWEDGE

- For i-sengen placeringsopgaver kan mere end en plejer være nødvendig.
- Anvend kun dette produkt til dets tilsligtede formål som beskrevet i denne vejledning.



Sengeheste skal være oppe med en enkelt plejer.

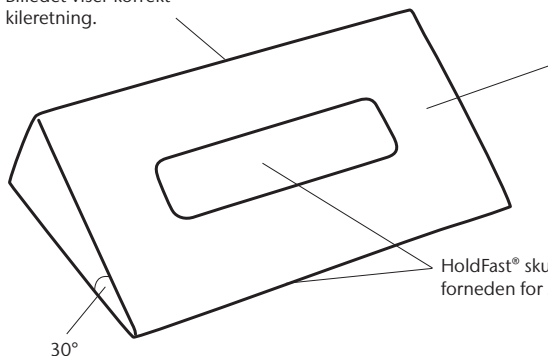


Sæt ikke HoverMatt PROSWedge ind i et pudebetræk for at opretholde HoldFasts skridsikre evne.

HOVERMATT® PROSWedge™ – brugervejledning

Emneidentifikation – HoverMatt PROSWedge

Billedet viser korrekt kileretning.



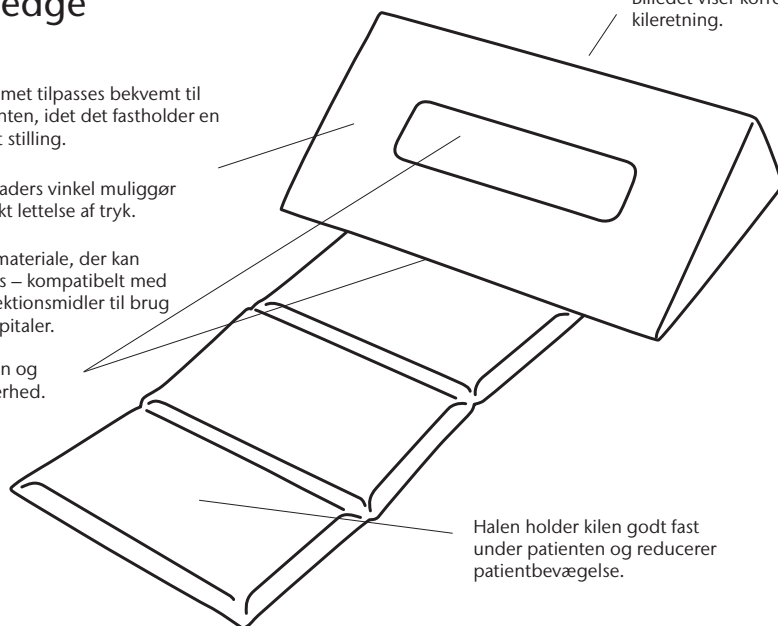
Skummet tilpasses bekvemt til patienten, idet det fastholder en vendt stilling.

30 graders vinkel muliggør korrekt lettelse af tryk.

Nylonmateriale, der kan aftørres – kompatibelt med desinfektionsmidler til brug på hospitaler.

HoldFast® skum foroven og forneden for skridtsikkerhed.

Billedet viser korrekt kileretning.



Halen holder kilen godt fast under patienten og reducerer patientbevægelse.

Produktspecifikationer

HOVERMATT PROSWEDGE

Materiale:	Polyester eller nylon HoldFast-skum med høj gnidningsmodstand
Udformning:	Syet
Bredde:	16" (40,6 cm)
Dybde:	29,75" (75,6 cm) med hale. 11,75" (29,8 cm) uden hale.

HOVERMATT PROSWEDGE XL*

Materiale:	Polyester eller nylon HoldFast-skum med høj gnidningsmodstand
Udformning:	Syet
Bredde:	18" (45,7 cm) og 20" (50,8 cm)
Dybde:	14,50" (36,8 cm)

Modelnr.: PROS-W (to kiler uden hale, komprimeret) – 5 par pr. boks

Modelnr.: PROS-WT (to kiler med og uden hale, komprimeret) – 5 par pr. boks

Modelnr.: PROS-W (PROSWedge XL-kiler, 18" og 20", komprimeret) – 5 par pr. boks *

* Kun tilgængelig uden hale.



Vejledning til brug sammen med HoverMatt® PROS™, HoverMatt® eller HoverSling®

INDSÆTTELSE AF KILE FOR AT VENDE EN PATIENT MED LUFTASSISTANCE (ENKELT PLEJER)

1. Centrér patienten på HoverMatt eller HoverSling, så remmene ikke er forbundet. Løft sengehestene på den modsatte side af sengen, som patienten skal vendes mod. Sengen skal være i en flad stilling.
2. Anbring luftforsyningen i nærheden for nemhedens skyld. Indsæt slangen i madrassens fodende, og start luftstrømmen ved at vælge den passende knap i henhold til det anvendte produkts størrelse.
3. Når den er fuldt oppustet, skal patienten lades glide i den modsatte retning af vendingen. Lad patienten glide så tæt på sengekanten som muligt for at sikre, at patienten bliver centreret i sengen, når vedkommende omplaceres.
4. Anbring HoverMatt PROSWedge med Op-pilene pegende i den rigtige retning mellem HoverMatt eller HoverSling og sengelejet. Find korsbenet, og brug klinisk vurdering til at placere kilerne. Sørg for, at kilens bagerste del er hævet, indtil stillingen er indstillet, og sænk derefter kilen ned for at sikre den på plads med HoldFast®-skummet. Placer en kile under korsbenet og den anden kile en håndsbredde over den nederste kile.
5. Hvis der bruges en kile med hale, skal halen indsættes under patientens lår og kilen placeres under korsbenet. Træk halen igennem til den anden side af patienten for at sikre kilen på plads. Placer den anden kile uden hale én håndsbredde over den nederste kile for at støtte patientens overkrop.
6. Når patienten er omplaceret, skal der trykkes på knappen STANDBY for at stoppe luftstrømmen. Kontrollér kileplaceringen ved at sætte hånden mellem kilerne og bekræfte, at korsbenet ikke rører sengen. Løft sengehovedet efter behov, og kontrollér korsbenet igen. Løft sengehestene, eller følg hospitalets protokol.

BEMÆRK: Løft begge sengeheste, før du går over på den modsatte side af sengen, mens madrassen er oppustet. Sengehestene kan sænkes igen, når der udføres yderligere opgaver.

KILEPLACERING MED LUFTASSISTEREDE MADRASSER – SKUB NED-METODEN (2 PLEJERE)

1. Centrér patienten på HoverMatt eller HoverSling, så remmene ikke er forbundet. Sengen skal være i en flad stilling.
2. Anbring luftforsyningen ved siden af plejeren på den modsatte side af venderetningen. Indsæt slangen i madrassens fodende, og start luftstrømmen ved at vælge den passende knap i henhold til det anvendte produkts størrelse.
3. Når den er fuldt oppustet, skal patienten lades glide i den modsatte retning af vendingen så tæt på sengekanten som muligt for at sikre, at patienten bliver centreret i sengen, når vedkommende omplaceres.
4. For at vende patienten på siden skal plejeren på siden, som patienten skal vende mod, forsigtigt skubbe ned på HoverMatt eller HoverSling ved patientens skulder og hoft, samtidig med at plejeren, der vender patienten, forsigtigt trækker håndtagene op. Når patienten er vendt på siden, skal plejeren, som patienten er vendt mod, blive med patienten, mens plejeren, der vender patienten, trykker på knappen STANDBY for at stoppe luftstrømmen. Plejeren, der støtter patienten, kan holde håndtagene på HoverMatt eller HoverSling, mens den anden plejer placerer kilerne.
5. Placer HoverMatt PROSWedge mellem HoverMatt eller HoverSling og sengelejet med patientsiden vendt opad. Der skal bruges klinisk vurdering, når der placeres kiler. Sørg for, at kilens bagerste del er hævet, indtil stillingen er indstillet, og sænk derefter kilen for at sikre den på plads med HoldFast-skummet. Find korsbenet, og placer én kile under korsbenet. Placer den anden kile én håndsbredde over den nederste kile for at støtte patientens overkrop. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen skydes ind under patientens lår for at sikre kilen under korsbenet.
6. Sænk patienten på kilerne, og sørg for, at remmene ikke er under HoverMatt eller HoverSling. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen trækkes igennem på den anden side af patienten, indtil den sidder stramt. Kontrollér kileplaceringen ved at sætte hånden mellem kilerne og bekræfte, at korsbenet ikke rører sengen. Løft sengehovedet efter behov, og kontrollér korsbenet igen. Løft sengehestene, eller følg hospitalets protokol.

KILEPLACERING MED EN LOFTSMONTERET ELLER BÆRBAR LIFT (ENKELT PLEJER)

1. En loftsmonteret eller bærbar lift kan bruges sammen med alle HoverMatt- eller HoverSling-produkter til at vende patienter og placere HoverMatt PROSWedge.
2. Løft sengehestene på den modsatte side af sengen, som patienten skal vendes mod. Sørg for, at patienten er centreret, og lad patienten glide i den modsatte retning af vendingen ved hjælp af løfteteknik for liggende stilling (se brugervejledningen til HoverSling) eller luftassisteret løfteteknik som beskrevet ovenfor. Dette giver mulighed for at centrere patienten i sengen, når patienten omplaceres på kilerne.
3. Sæt remstropperne til skulder og hofter (HoverSling) eller håndtagene til skulder og hofter (HoverMatt) på bøjlen, som skal være parallel med sengen. Løft liften for at starte vendingen.
4. Placer HoverMatt PROSWedge mellem HoverMatt (eller HoverSling) og sengelejet med patientsiden vendt opad. Der skal bruges klinisk vurdering, når der placeres kiler. Sørg for, at kilens bagerste del er hævet, indtil stillingen er indstillet, og sænk derefter kilen for at sikre den på plads med HoldFast-skummet. Find korsbenet, og placer én kile under korsbenet. Placer den anden kile én håndsbredde over den nederste kile for at støtte patientens overkrop. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen skydes ind under patientens lår for at sikre kilen under korsbenet.
5. Sænk patienten på kilerne, og sørg for, at remmene ikke er under HoverMatt eller HoverSling. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen trækkes igennem på den anden side af patienten, indtil den sidder stramt. Kontrollér kileplaceringen ved at sætte hånden mellem kilerne og bekræfte, at korsbenet ikke rører sengen. Løft sengehovedet efter behov, og kontrollér korsbenet igen.

HOVERMATT® PROSWedge™ – brugervejledning

PLACERING AF KILER – UDEN LUFT (2 PLEJERE)

1. Til brug sammen med HoverMatt® PROS™- eller HoverMatt® PROS™-slynge uden luft. Sørg for, at patienten er centreret, og lad vedkommende glide i den modsatte retning af vendingen for at sikre, at der er plads til vendingen med patienten centreret i sengen, når vedkommende omplaceres. Brug en god ergonomisk stilling til manuelt at vende patienten ved hjælp af vendehåndtagene eller slyngeremmen.
2. Placer HoverMatt PROSWedge mellem HoverMatt PROS eller HoverMatt PROS Sling og sengelejet med patientsiden vendt opad. Der skal bruges klinisk vurdering, når der placeres kiler. Sørg for, at kilens bagerste del er hævet, indtil stillingen er indstillet, og sænk derefter kilen ned for at sikre den på plads med HoldFast®-skummet. Find korsbenet, og placer én kile under korsbenet. Placer den anden kile én håndsbredde over den nederste kile for at støtte patientens overkrop. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen skydes ind under patientens lår for at sikre kilen på plads.
3. Sænk patienten på kilerne, og sørg for, at remmene ikke er under HoverMatt PROS eller HoverMatt PROS Sling. Hvis der bruges kilen med hale, skal halen trækkes igennem på den anden side af patienten, indtil den sidder stramt. Kontrollér kileplaceringen ved at sætte hånden mellem kilerne og bekræfte, at korsbenet ikke rører sengen. Løft sengehovedet efter behov, og kontrollér korsbenet igen. Løft sengehestene, eller følg hospitalets protokol.

Rengøring og forebyggende vedligeholdelse



VEJLEDNING TIL RENGØRING AF HOVERMATT PROSWEDGE

Til éngangsbrug.

Når HoverMatt PROSWedge er snavset, skal den aftørres med desinficerende servietter eller en rengøringsopløsning, der anvendes af hospitalet til desinfektion af medicinsk udstyr. Lad den lufttørre før brug.



Den må ikke vaskes eller sættes i en tørretumbler.



FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE

Før brug skal HoverMatt PROSWedge inspiceres visuelt for at sikre, at der ikke er nogen synlig skade, der kan gøre den ubrugelig. Hvis der findes skade, som vil forårsage, at systemet ikke fungerer efter hensigten, skal HoverMatt PROSWedge tages ud af brug og kasseres.

INFEKTIONSBEKÆMPELSE

HoverMatt PROSWedge til brug på en enkelt patient udelukker muligheden for krydskontaminering og behovet for vask.



Når et produkt når slutningen af dets levetid, skal det adskilles efter materialetype, så delene kan genbruges eller bortskaffes korrekt i overensstemmelse med lokale krav.

Transport og opbevaring

Dette produkt kræver ingen specielle opbevaringsforhold.

Returnering og reparation

Alle produkter, der returneres til HoverTech, skal have et RGA (returvare-godkendelse)-nummer, der er udstedt af virksomheden.

Ring på (800) 471-2776, og spørg efter et medlem af RGA-holdet, som vil udstede et RGA-nummer til dig. Hvis et produkt returneres uden et RGA-nummer, vil det forårsage forsinkelse i reparationstiden.

Returnerede produkter skal sendes til:

HoverTech
Attn: RGA # _____
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

Europæiske virksomheder skal sende returnerede produkter til:



Attn: RGA # _____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Sverige

Find produktgarantier ved at besøge vores websted:

<https://hovertechinternational.com/standard-product-warranty/>

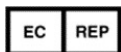


HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com

Disse produkter overholder de gældende standarder for produkter i klasse 1 i forordning om medicinsk udstyr (EU) 2017/745.



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
334 33 Anderstorp Sverige



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk



TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

I tilfælde af en uønsket hændelse i forhold til enheden skal hændelser rapporteres to vores autoriserede repræsentant. Vores autoriserede repræsentant videresender oplysninger til producenten.



4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

800.471.2776
Fax 610.694.9601

HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com